

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 5 (1975)  
**Heft:** 4

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.10.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# aînés

N° 4/75 — Cinquième année

Ce numéro est tiré à 18 000 exemplaires

**Administration :** Yves Debraine


Administration et Rédaction:  
10, passage Saint-François, 1003 Lausanne,  
téléphone (021) 22 34 29

**Rédaction :** Georges Gyax

Lausanne: 10, pass. Saint-François, 1003 Lausanne  
Genève: CREDIS, 22, route de la Chapelle,  
1212 Grand-Lancy

**Editeur :** Société coopérative « Aînés » Lausanne

**Imprimeur :** Presses Centrales Lausanne S. A.

**Régie des annonces :**  Annonces Suisses S. A. « ASSA »  
2, place Bel-Air, tél. (021) 20 29 31  
1002 Lausanne  
et succ. dans toute la Suisse

**Comité de fondation :** Dr L.-M. Bircher, Claude Badel, Marc Guignard,  
Bernard Peitrequin

**Banque :** Banque Cantonale Vaudoise C. C. P. :  
10-725 (Ment.: pour compte 360.298 « Aînés »)

**Prix du numéro :** Fr. 2.—

**Abonnements :** Fr. 20.— par année  
Etranger: Fr. 24.—

Toute reproduction de textes ou photos interdite sans accord préalable  
avec la Rédaction.

- 2 Editorial
- 3 102 ans : la vie est belle !
- 6 A travers bois et marécages
- 7 Les vacances d'« Aînés »
- 8 Message œcuménique
- 9 Les conseils du médecin
- 11 Les petits messieurs du porte-à-porte
- 12 Chronique AVS
- 15 Mouvement des Aînés
- 16 Idées... Idées... Idées...
- 17 Pages Pro Senectute
- 21 Courrier des lecteurs
- 22 Petites annonces
- 23 Travaux à l'aiguille
- 24 Mots croisés

**Photo de couverture :** 102 ans les séparent...  
Patrick Blaser, 5 semaines, dans les bras de l'aïeule,  
Patrick représente la quatrième génération.

EDITORIAL

## Entraide-Aînés

Cela avait commencé avec le cas d'une gentille abonnée du Jura qui n'avait pas les moyens de s'offrir un voyage en Hollande et qui n'avait jamais quitté son village : « J'aurais tant voulu voir les tulipes en fleur... », écrivait-elle dans la lettre que nous avons publiée dans le courrier des lecteurs. Nous avons aussitôt reçu de nos généreux abonnés plus d'argent qu'il n'en fallait. Grâce à ces personnes, nous avons pu offrir, de leur part, ce voyage à cette dame. Depuis, d'autres dons, modestes ou plus importants selon les moyens, nous sont parvenus et nous ont amenés à créer ce Fonds d'entraide Aînés et à offrir ainsi des abonnements gratuits à ceux qui regrettaient de ne pas lire « Aînés ».

Nous voulons continuer à aider un peu les moins favorisés, grâce à votre concours, selon les moyens que vous nous donnerez. Nous publierons une petite liste des donateurs, sauf avis contraire de leur part, et tiendrons au courant nos abonnés de l'utilisation de l'argent reçu. Merci d'avance pour le Fonds d'entraide Aînés !

Les dons peuvent être envoyés au CCP 10-725, Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne, en mentionnant (très important) au dos du coupon : pour Entraide Aînés, compte 360.298.0.

Entraide-Aînés



Sans paroles (Dessin de Sabatès).

### Note à nos abonnés

Ne payez pas votre réabonnement à l'avance. N'utilisez pas les coupons de dernière page pour annoncer votre intention de vous réabonner. Vous nous rendrez service. Merci !